



**Fragebogen für Besatzungsmitglieder von Flusskreuzfahrtschiffen/ Binnenschiffen**

**Questionnaire for Crew Members of River Cruise Vessels or working in national waters, shipping on barges / rivervessels**

1. Hat Ihre Tätigkeit einen signifikanten Bezug zu Deutschland?

Does your work have a significant bearing to Germany?

- Nein  
No
- Ja (bitte fügen Sie einen **tagesgenauen** Schiffsroutenplan als Anlage bei) Yes (please attach a **day to day schedule** of the ship route)

2. Wie viele Tage werden Sie in welchem Land arbeiten? How many days will you work in which countries?

Deutschland / Germany	Tage / Days
Österreich / Austria	Tage / Days
Niederlande / Netherlands	Tage / Days
Frankreich / France	Tage / Days
Schweiz / Switzerland	Tage / Days
Ungarn / Hungary	Tage / Days
Anderes (bitte Land benennen) Others (please specify the country)	Tage / Days

3. Werden Sie ausschließlich auf den Schiffen des vertraglichen Arbeitgebers eingesetzt oder auch auf Schiffen von anderen Arbeitgebern?

Will you only be employed on vessels of your contractual employer or on vessels of other employers as well?

- Nur auf den Schiffen des vertraglichen Arbeitgebers,  
Only on vessels of the contractual employer,
- Und als Leiharbeitnehmer auf Schiffen anderer Arbeitgeber (bitte Erlaubnis gem. § 2 AÜG der Bundesagentur für Arbeit beifügen)  
And as a temporary worker on vessels of other employers (please attach permission from the Federal Employment Agency in Germany, according to § 2 AÜG)

\_\_\_\_\_  
Ort und Datum  
Place and Date

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Antragstellenden  
Signature of the applicant